

**第 89/2019 號保安司司長批示****卓越功績獎**

司法警察局陳嘉豪首席刑事偵查員，於2010年入職，現為博彩罪案調查處博彩罪案巡查科一偵查小隊隊長。

陳嘉豪專業知識豐富，工作勤懇盡責，能出色地完成上級交託的各項工作；且樂於提攜後進，擅於調配和帶領隊員執行職務，並能以身作則，樹立榜樣，深得上級和同僚的認同。

去年，陳嘉豪在調查一宗高利貸犯罪集團案時表現突出，帶領隊員日以繼夜四出偵查，將紛雜繁複的線索逐一排查，成功確定嫌疑人的身份，並在拘捕行動中充分發揮其高效調度能力，直搗犯罪集團的窩點，當場人贓並獲，有效震懾不法份子；陳嘉豪準確洞察犯罪徵兆，多次率領隊員偵破正在實施的高利貸犯罪，防止衍生更嚴重罪案，對淨化社區治安作出了重要貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向陳嘉豪首席刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升至緊接的較高職級的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一九年六月二十一日

保安司司長 黃少澤

**第 90/2019 號保安司司長批示****卓越功績獎**

司法警察局方嘉偉一等刑事偵查員，於2012年入職，隸屬於情報及支援廳轄下單位。

方嘉偉處事謹慎，恪盡職守，敢於擔當，積極有為，與同僚合作無間，更能無私奉獻，常常主動提供協助，不在乎個人得失，充分展現敬業情神，獲得上級信賴和同僚的高度評價。

**Despacho do Secretário para a Segurança n.º 89/2019****Menção de Mérito Excepcional**

O investigador criminal principal, Chan Ka Hou, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2010, encontra-se actualmente destacado, como chefe de uma equipa de investigação criminal, na Secção de Patrulhamento Contra Crimes relacionados com o Jogo da Divisão de Investigação de Crimes relacionados com o Jogo.

Chan Ka Hou possui um sólido conhecimento profissional e tem revelado entusiasmo e sentido de responsabilidade no cumprimento de todas as tarefas que lhe são atribuídas. Este investigador está sempre disposto a apoiar os novos colegas, e o seu desempenho excepcional, liderando de forma eficaz os seus subordinados no exercício de funções e servindo de exemplo aos mesmos, granjeou-lhe o reconhecimento dos seus superiores e colegas.

No ano passado, na investigação de um caso de associação criminosa e de agiotagem, Chan Ka Hou liderou os seus subordinados no desencadear acções de investigação durante vários dias sem interrupção, tendo efectuado uma análise minuciosa a todas as pistas e identificado os suspeitos. Na operação de detenção este investigador demonstrou uma boa capacidade de coordenação, tendo sido detidos todos os criminosos no seu antro e apreendidos os objectos ligados ao crime, produzindo assim um efeito dissuasor junto dos delinquentes. Chan Ka Hou, aproveitando a sua perspicácia extraordinária, liderou os seus subordinados na resolução de vários casos de agiotagem em flagrante delito, evitando consequências mais graves, dando assim um contributo significativo para a salvaguarda da estabilidade social de Macau.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal principal, Chan Ka Hou, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria imediatamente superior, para servir de estímulo.

21 de Junho de 2019.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

**Despacho do Secretário para a Segurança n.º 90/2019****Menção de Mérito Excepcional**

O investigador criminal de 1.ª classe, Fong Ka Wai, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2012, encontra-se actualmente destacado numa subunidade do Departamento de Informações e Apoio.

Fong Ka Wai, é uma pessoa rigorosa, séria e dedicada, exerce as suas funções com entusiasmo e elevado sentido de responsabilidade, mantendo a cooperação plena com os colegas, tendo demonstrado uma disponibilidade total no trabalho e conseguiu ajudar sempre os outros de forma activa, encarando tarefas que não seriam de facto da sua competência. Mostrou assim o seu grande espírito profissional e atitude de trabalho, que lhe granjearam a confiança dos superiores e muitos elogios dos colegas.

過去一年，方嘉偉表現出色，即使涉案資料匱乏、調查過程困難重重，亦從不氣餒，憑着專業技巧和執法經驗，深挖案情，總能找出關鍵線索，突破案件瓶頸和難點，準確預判罪犯行動，協助上級作出有效部署，對防範和遏制嚴重犯罪、維護社會安寧、鞏固法治權威作出卓越貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向方嘉偉一等刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升至緊接的較高職級的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一九年六月二十一日

保安司司長 黃少澤

#### 第 91/2019 號保安司司長批示

##### 卓越功績獎

司法警察局余楚傑一等刑事偵查員，於2012年入職，在情報及支援廳擔任偵查小隊隊長。

余楚傑刑偵知識扎實，辦案經驗豐富，處事專業幹練，勇於承擔艱巨任務；且嚴於律己，孜孜不倦指導後進，多次帶領團隊取得出眾成績，受到上級及隊員的讚賞和肯定。

過去一年，余楚傑憑着出色的辦案能力、敏銳的洞察判斷、飽滿的工作熱情和不屈不撓的精神，排除萬難，與團隊並肩作戰，從不計較個人得失，對每宗經辦案件都進行縝密串併和仔細排查，不放過任何蛛絲馬跡，促成多宗嚴重罪案的偵破，為維護社會穩定、捍衛法治威信作出重要貢獻。

基於此，根據第5/2006號法律第十八條第一款及第二款第(一)項的規定，經司法警察局局長建議，現特向余楚傑一等刑事偵查員頒授卓越功績獎，並准予為晉升至緊接的較高職級的效力而減少一年服務時間的時限，以資鼓勵。

二零一九年六月二十一日

保安司司長 黃少澤

Ao longo do ano passado, Fong Ka Wai conseguiu um desempenho excepcional, mesmo quando enfrentava insuficiências de informações de casos suspeitos, ou tarefas difíceis e pesadas no processo de investigação, assumindo com coragem os desafios, sendo sempre capaz de descobrir pistas importantes, recorrendo à sua técnica profissional e a experiência prática na execução da lei, para conseguir procurar mais pormenores dos casos durante a investigação, fazendo assim com que as dificuldades encontradas pudessem ser resolvidas, prevendo com precisão os actos criminais e proporcionando assistência aos superiores no planeamento eficiente da acção, a fim de prevenir e combater eventuais crimes graves, dando assim um contributo relevante na salvaguarda da tranquilidade da sociedade e na consolidação do Estado de Direito.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e na alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal de 1.ª classe, Fong Ka Wai, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria imediatamente superior, para servir de estímulo.

21 de Junho de 2019.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.

#### Despacho do Secretário para a Segurança n.º 91/2019

##### Menção de Mérito Excepcional

O investigador criminal de 1.ª classe, U Cho Kit, em exercício de funções na Polícia Judiciária desde 2012, encontra-se actualmente destacado no Departamento de Informações e Apoio como chefe de uma equipa de investigação criminal.

Dotado de uma sólida formação de investigação criminal e profunda experiência no trabalho policial, U Cho Kit exerce as suas funções com profissionalismo e seriedade, revelando coragem para assumir a responsabilidade ao executar tarefas difíceis. Além disso, este investigador manifesta sempre um alto grau de autodisciplina e vontade nas orientações dadas aos seus subordinados, tendo liderado, em diferentes ocasiões, a sua equipa para conseguir resultados extraordinários, o que lhe granjeou elogios e reconhecimentos de superiores e colegas.

No decorrer do ano passado, U Cho Kit, com uma grande capacidade de investigação, a observação perspicaz, o entusiasmo, o espírito de perseverança e a atitude de abnegação, colaborou com a equipa contra todas as dificuldades, fez uma apurada análise de cada um dos casos e efectuou averiguações meticolosas sem omitir quaisquer pistas ou vestígios, o que levou à resolução de vários crimes graves, dando assim o seu contributo para garantir a estabilidade da sociedade e a dignidade da lei.

Nestes termos, ao abrigo do disposto no n.º 1 e alínea 1) do n.º 2 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2006, e sob proposta do director da Polícia Judiciária, atribuo ao investigador criminal de 1.ª classe, U Cho Kit, a Menção de Mérito Excepcional e autorizo a redução de um ano no tempo de serviço para efeitos de acesso à categoria imediatamente superior, para servir de estímulo.

21 de Junho de 2019.

O Secretário para a Segurança, *Wong Sio Chak*.